Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 21 (1903)

Heft: 122

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

1903 boin Sachwalb : stremennedA

Schweis; Jährlich Fr. 6. 20 semester . 8. Analand: Zuschlag der Perte. Es kann ur bei der Pert abenniert werden. Es kann ur bei der Pert aux effices pestaux.

Abonnements:

isse du commerce – Foglio afficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Felertage. Redaktion und Administration im Eidgenbesischen Handeledepartement.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.

Parait 1 a 2 fois par jour,

Régie des annonces : Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion : 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Ct. de Neuchâtel. Office des faillites de La Chaux-de-Fonds.

Inhalt - Sommaire

Ionkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Titre disparu (Abhanden ekommener Werttitel). — Commerce spécial de la France. — Baumwollmarkt. — Eine kuriose Politik.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen.

(B.G. 231 und 252.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensetzleke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Arsprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandglaubiger oder aus audern Gründen beitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtiertigter Unterlässing erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige belwöhnen.

Onvertures de faillites.

(L. P. 281 et 282.)

Les prédictes des faillis et ceux qui ont des révendications à exèrcer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à Poffice et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livros, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

le délai fixé pour les productions.

Céux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leir droit de préférence, sauf excuse suffisatie.

Les codebiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Nachlass des am 23. Dezember 1902 verstorbenen Schirmeister, Bernhard, Kaufmann, von Pasewalk (Stettin), wohnhaft gewesen am tleinen Werdgässli 58, in Zürich III.

Datum der Konkurseröffnung: 17. März 1903.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 24. März 1903, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant «Posthof», an der Bäckerstrasse, in Zürich III.

Eingabefrist: Bis 20. April 1903.

Konkursamt Höngg.

Gemeinschuldner: Keller-Merz, Joh. Gottlieb, von Reinach (M. Aargau), wohnhaft zur-Limmatbrücke, Höngg.
Datum der Konkurseröffnung: 18. Februar 1903.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 7. März 1903, nachmittags
3 Uhr, im Restaurant «Limmatberg», in Höngg.
Eingabefrist: Bis und mit 27. März 1903.

Ct de Berne. Office des faillites de Porrentruy. (460)
Failli: Ribeaud, Célestin, marchand-tailleur, à Cœuve.
Date de l'ouvérture de la faillite: 19 mars 1903,
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 27 mars 1903, à 11 heures
du matin, au bureau de l'office, Hôtel des Halles, à Porrentruy.
Délai pour les productions: 24 avril 1903 inclusivement.

Kt. Aargau. Konkursamt Aarau. (4728)

Gemeinschuldner: Stadler, Gottlieb, gew. Wirt in Aarau, nun in

Gemeinschuldner: Stadier, Gottifen, get. Alle Buchs wohnhaft.

Datum der Konkurseröffnung: 17. März 1903.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 4. April 1903, nachmittags 4 Uhr, im. Gerichtssaale in Aarau.
Eingabefrist: Bis 28. April 1903.

Office des faillites d'Aubonne. (473)

Failli: Ethenoz, Henri, Café Fédéral; à Bière.
Date de l'ouverture de la faillite: 19 mars 1903.
Première assemblée des créanciers: 28 mars 1903, à 3 heures aprèsi, à l'Hôtel-de-Ville, à Aubonne.
Délai pour les preduotions: 24 avril 1903.

Baumwailmarkt-lue dance separa

Kollokationsplan. — (B.-G: 249 u. 250)

Der ursprungliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angesochten wird.

Etat de collocation.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action inteutée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Konkursamt Bern-Stadt. Gemeinschuldner: Bauermeister, Ernst, von Leipzig, Coiffeur, in Bern

Ansechtungsfrist: Bis und mit 4. April 1903.

Faillie: Société en nom collectif Lehmann frères, voituriers entre-preneurs, rue Léopold Robert, nº 11 ª, à La Chaux-de-Fonds. Délai pour intenter l'action en opposition: 4 avril 1903. Abanderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation

(B.-G. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angesochten wird. (L. P. 251.)

Kt. Bern. Konkursamt Nidau. (454) Gemeinschuldnerin: Die Firma Indermühle & Bertschi, Molkerei, in Madretsch. Anfechtungsfrist: Bis und mit 4. April 1903,

Konkurskreis Basel-Stadt. Kt. Basel-Stadt.

Im Konkurse der Industrieaktiengesellschaft Riehen liegt ein Nachtrag zum Kollokationsplan auf dem Konkursamt Basel-Stadt zur Einsicht auf. Anfechtungsfrist: Bis 3. April 1903.

Basel, den 23. März 1903.

Für die Konkursverwaltung:

Dr Theophil Vischer.

Kt. Basel-Stadt. Konkursverwaltung der Basler Sparkasse. Gemeinschuldnerin: Basler Sparkasse. Ansechtungsfrist: Bis und mit 4. April 1903. St. Peru.

Schluss des Konkursverfahrens. — Cloture de la faillite. (L. P. 268.) 2 ... (Lanci) Lection (L. P. 268.)

Konkursamt Aussersihl in Zurich III. (456/58)

Gemeinschuldner:
Mollet, Emil, Baumeister, wohnhaft an der Badenerstrasse Nr. 296, in Zürich III.

Thomann, Wilfrid, Weinhandlung, an der Gartenhofstrasse Nr. 7, in Zürich III.

Bielinski, Aron, Zürcher Bettfedermagazin, an der Brauerstrasse 33, in Zürich III. Datum des Schlusses: 13. und 20. März 1903.

Ct. de Vaud. Office des faillites d'Yverdon. (476)
Faillie: La société en nom collectif Gottraux & fils, entrepreneurs,

à Yverdon. Date de la clôture: 21 mars 1903.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite. (L. P. 257.) (B.-G. 257.)

Kt. Zürich. Konkursamt Enge in Zürich II.

Aus dem Konkursamt Enge in Zürich II.

Aus dem Konkurse des Hagenbuch-Leuthold, Ulrich in Zürich II, kommt die nachbezeichnete Liegenschaft Samstag, den 25. April 1903, nachmittags 4 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Enge auf öffentliche Steigerung:

Wohnhaus mit gewölbtem Keller, an der Centralstrasse 125, in Zürich III, unter Nr. 1235 für Fr. 53,000 assekuriert, mit 241,9 m² Gebäudeplatz, Hofraum und Vorgarten.

Die Steigerungsbedingungen liegen auf dem Konkursamt Enge zur Einsicht auf.

Einsicht auf.

Betreibungsamt Zürich III. Grundpfandverwertung. — II. Steigerung.

Gemeinschuldner: Wille, Alois, Fuhrhalter, Quellenstrasse 5, in

Zürich III.

Ganttag: Dienstag, den 5. Mai 1903, nachmittags 4 Uhr.
Gantlokal: Restaurant zum «Meyershof», Josefstrasse, in Zürich III.
Auflegung der Gantbedingungen: 21. April 1903.
Grundpfand:
Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller und einem Backofen, an der Josefstrasse Nr. 153, in Zürich III, unter Nr. 2366 für Fr. 80,600 assekuriert, nebst 3 Aren 47,1 m* Gebäudeplatz und Hofraum (Kat-Nr. 5042 mut. in Nr. 6651).

Grenzen und Servituten laut Protokoll.
An die Kaufsumme hat der Käufer bei der Steigerung Fr. 1000 har zu bezahlen.

Höchstangebot an der I. Steigerung Fr. 70,000.

Kt. Zürich.

Betreibungsamt Zürich III.

Grundpfandverwertung. — I. Steigerung.

Schuldner: Waltzer & Cie., Baugeschäft, Zürich I. Ganttag: Donnerstag, den 7. Mai 1903, nachmittags 4 Uhr. Gantlokal: Restaurant zum «Falken», Zurlindenstrasse, Zürich III. Eingabefrist: 14. April 1903.

Auflegung der Gantbedingungen: 23. April 1903.

Serne, Mercredl, 25 mars.

Denviente familie.

Grundpland:

1) Ein Wohnhaus mit Erker und einem gewölbten Keller an der Zentralsträsse Nr. 43 in Zürich III, unter Nr. 1356 für 71,100 Fr. assekuriert, nebst

1 Are 56, Quadratmeter Gebäudeplatz, Vorgarten und Hofraum Kat. Nr. 43913).

2) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller an der Zentralstrasse Nr. 45 in Zürich III, unter Nr. 1355 für 59,300 Fr. assekuriert, nebst

1 Are 62,3 Quadratmeter Gebäudeplatz, Hofraum und Vorgarten (Kat.-Nr. 4912).

3) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller an der Zentralstrasse Nr. 47 in Zürich III, unter Nr. 1354 für 59,300 Fr. assekuriert, nebst

1 Are 64,2 Quadratmeter Gebäudeplatz, Vorgarten und Hofraum (Kat.-Nr. 4911).

Grenzen und Servituten laut Protokoll.

Grenzen und Servituten laut Protokoll. An die Kaufsumme hat der jeweilige Käufer an der Steigerung 1000 Fr.

bar zu bezahlen.

Die Gläubiger, sowie alle übrigen Beteiligten werden hiemit aufge Die Glaubiger, sowie an eubrigen beteinigen werden niemt ausge-fordert, ihre Ansprüche an den Liegenschaften, insbesondere für Zinsen und Kosten, binnen 20 Tagen, von heute an gerechnet, der oben genannten Amtsstelle einzugeben, unter der Androhung, dass nicht angemeldete An-sprüche von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung insoweit ausge-schlossen werden, als solche nicht durch die öffentlichen Bücher fest-gestellt sind gestellt sind.

Konkursamt Bern-Stadt.

Kt. Bern.

Konkursamt Bern-Stadt.

Im Konkursverfahren gegen die Firma J. Stapfer, Architektur- und Baugeschäft, in Altstetten (Zürich) — Inhaberin: Frau Josefine Stapfer, geb. Studhalter, in Bern — wird auf Requisition des Konkursamtes Wiedlikon in Zürich III Dienstag, den 28. April 1903, nachmittags 3 Uhr, in der Wirtschaft zum «Bierhüheli» in Bern öffentlich versteigert:

Eine Besitzung an der Engestrasse in Bern, enthaltend.

1) Das Wohnhaus Nr. 19, für Fr. 27,000 brandversichert.

2) 4,88 Aren Erdreich, Parzelle 146, Flur F.

3) Ein laufendes Brünnlein.

Grundsteuerschatzung Fr. 28,000. Amtliche Schatzung Fr. 23,800. Die Steigerungsgedinge liegen vom 8. bis 18. April 1903, auf dem Konkursamt Bern-Stadt in Bern zur Einsicht auf.

Konkurskreis Bern-Stadt.

Hotel Min Konkursverfahren gegen Conrado, Vinzenz, gew. Wirt zum Hötel d'Italie in Bern, werden Donnerstag, den 2 April 1903, nachmittags 3 Uhr, im Café Roth (O. Merz), I. Stock, an der Amthausgasse, in Bern, versteigert:

1) Ein unterpfändlicher Titel von restl. Fr. 4,015.

2) Verschiedene Guthaben und Rechtsansprüche.

Barn den 24 März 1903

Bern, den 24. März 1903.

Konkursverwaltung V. Corrado: Häuptli, Notar, Marktg. 32. All

Jbst2-lazaH(474)

Kt. Bern. Konkursamt Burgdorf. telileoguidosiga (453)

II. Konkurs-Steigerung. Gemeinschuldner: Mühlethaler, Gottlieb, Maschinenhändler,

in Burgdorf.

in Burgdorf.

Zweite Steigerung: Freitag, den 24. April 1903, nachmittags 3 Uhr, in der Wirtschaft Wiedmer an der Rütschelengasse in Burgdorf.

Steigerungsgegenstand: Eine Besitzung an der Rütschelengasse zu Burgdorf (Katasterplan Flur A, Blatt 11, Parzelle Nr. 148), enthaltend: 1) Ein aus Stein erbautes und mit Ziegeln gedecktes Wohnhaus, unter Nr. 101 und 101 a für Fr. 11,600 in der bernischen Kantonalanstalt gegen Brandschaden versichert. 2) Das hinter diesem Hause liegende Gärtlein, samt Hausplatz und Hofraum im Halte von 130 m².

Amtliche Schätzung Fr. 23,000.

An der am 13. März 1903 stattgehabten ersten Steigerung fiel kein Angebot.

Angelot.

Angelot.

April 1903 hinweg beim Konkursamt Burgdorf zur Einsicht aufgelegt.

Konkursamt Luzern. Gemeinschuldner: Merz-Amrein, E., gew. Huthandlung an der

Gemeinschläner: Merr-Amrein, E., gew. Huthandung in der Kapellgasse in Luzern.

Ort. Tag und Stunde der Steigerung: Donnerstag, den 2. April 1903, vormittags 9 Uhr, auf der Werchlaube in Luzern.

Steigerungsobjekte: 1 Büffett, 1 Sekretär, 1 Polsterameublement, 1 Tisch Louis XV, 6 Rohrsessel, 1 Divan, 1 grosser Salonspiegel, Tableaux, Vasen, Teppiche, Kanapee- und Bettvorlagen, 2 Betten, 2 Nachttische, 1 Waschkommode, 1 Waschtisch, 1 harthölzerner Schrank, 1 Regulateur, 1 Hänglampe etc. etc.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. Failli: Fronda, E., marchand de chaussures, Boulevard de Plain-

Jour, heure et lieu de la vente: Jeudi, 26 mars 1903, à 10 heures du matin, Boulevard de Plainpalais, 6, à Genève. Objets à vendre: Agencement et marchandises d'un commerce de chaussures.

Nachlassverträge. – Concordats. – Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe. (B.G. 295—297 u. 300.)

(L. P. 29510 (Den nachbenannten Schuldnern ist für die Daner von zwei Monaten eine Nachlasstundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht

stimmberechtigt wären.
Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefur bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingeschen werden,

Sursis concordataire et appel aux créanciers.

(I. P. 295—297 et 300.)

achbenannten Schuldnorn ist für r von zwei Monaten eine Nachung bewilligt worden.

läubiger werden aufgefordere, füre gen in der Eingabefrist beim Sachnzugebon, unter der Androhung, m Unterlassungsfalle bei den Verent über den Nachlassvertrag nicht echtigt wären.

Gläubigerversammlung ist auf den Gläubigerversammlung ist auf den sich voorde pour la date indiquée et des voordes pour la date indiquée, et dessous. Les créanciers peuvent prendre connaisune aus débiteurs of après ont obtenu un suries concordataire de deux mois.

Les débiteurs of après ont obtenu un suries concordataire de deux mois.

Les créanciers auprès ont obtenu un suries concordataire de deux mois.

Les créanciers entre de deux mois.

Les créanciers de deux mois.

Les créanciers entre de deux mois.

Les créanciers de deux mois.

Une sament de deux mois.

Une sament de de commissaire dans le détir de present de des créanciers est convoquée pour la date indiquée et des voquée pour la date indiquée et des voquées pour la date indiquée et

Kt. Basel-Stadt. Zivilgericht des Kantons. (469) Schuldnerin: Firma Lattner & Cie. in Lig., Fabrikation und Handel in Gas-, Wasser- und Heizungsanlagen, Gerbergasse 11, in Basel.

Berg, Mittwoch, 15. Marz.

Datum der Bewilligung der Stundung: 18. März 1903 Sachwalter: Konkursamt Basel-Stadt.

Sachwaher: Konkursamt Basel-Stadt.

Eingabefrist: Bis 11. April 1903 beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Freitag, den 24. April 1903, nachmittags: 3 Uhr,
im Gerichtshause, Bähmleingasse 3, im Erdgeschoss, erste Türe rechts.
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 14. April 1903 an auf den
Konkursamt.

Betreibung und Konkurs. — Poursuite pour dettes et faillites.

Verschiedene Bekauntmachungen. — Avis divers. Kt. Zürich. Konkursgericht Zürich.

Ediktalladung.

Gegen Ackermann, Alois, a. Lehrer, von Beckenried (Nidwalden), wohnhaft gewesen Niederdorfstrasse 25, in Zürich, dessen gegenwärtiger Anfenthaltsort hier unbekannt ist, hat die Hypothekarbank Zürich für de Forderung von Fr. 1,032.80, plus Zins und Kosten, gestützt auf Art. 190 des Betreibungs- und Konkursgesetzes, das Konkursbegehren gestellt.

Zur Verhandlung über dieses Begehren ist Termin angesetzt auf Mittwoch, den 1. April 1903, vormittags 10 Uhr. Es steht dem Schuldner frei, zur genannten Zeit vor dem Konkursrichter im Gerichtsgebäuds, Flössergasse 15, Parterre, zu erscheinen. Im Falle Nichterscheinens wird auf Grundlage der Akten entschieden.

Zürich, den 24. März 4903

Zürich, den 24. März 1903.

Namens des Konkursrichters,

Ct. de Genève. Cour de justice civile.

La cour de justice civile. Sise à Genève, Palais de justice, Place de Bourg de Four, salle nº 3, fonctionnant comme instance supérieure en matière de concordat, statuera, en audience publique, le samedi quatre avril 1903, a neuf heures du matin, sur le recours formé par Madamb Mazières, Ernestine, entrépreneur, à Afrè, près Genève, contre le jugement rendu par le tribunal de première instance de ce canton, le neuf mars 1903, prononcant qu'il n'y a lieu d'homologuer le concordat proposés par elle.

proposé par elle. Les opposants sont invités à se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens.

Francis Roumina, Greffier.

Mitteilung.

Die Bundesgerichtskanzlei, Abteilung Betreibungsformulare, in Lausanne, giebt in Zukunft kopierbare Formulare für Betreibungs- Fortsetzungs- und Verwertungsbegehren zum Preise von Fr. 7.50 per Tausend ab. jedoch nicht unter 50 Exemplaren per Formular. (467°)

Lausanne.

Kanzlei des Bundesgerichts.

AVIS.

La Chancellerie du Tribunal fédéral, Formulaires de poursuite, à Lausanne, informe le public que dès ce jour elle tient à sa disposition au prix de fr. 7.50 par mille les réquisitions de poursuite, les réquisitions de continuer et les réquisitions de vente, imprimées à Penéres de la continuer et les réquisitions de vente, imprimées à Penéres de la continuer et les réquisitions de vente, imprimées à Penéres de la continuer et les réquisitions de vente, imprimées à Penéres de la continuer et les réquisitions de vente, imprimées à Penéres de la continuer et les réquisitions de vente, imprimées à Penéres de la continuer et les réquisitions de vente, imprimées à la co

Les commandes ne peuvent être inférieures à 50 expl. par formulaire. Chancellerie du tribunal fédéral.

Abhanden gekommene Wertitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

5 obligations au porteur, valeur à lots, de l'émission de la Banque d'Epargne Eggis et Cle, à Fribourg, de 1898, de fr. 20, nº 32176 à 32180, ayant été détruites, le président du tribunal de la Sarine, à Fribourg, somme le détenteur inconnu de ce titre de le déposer au greffe du tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de trois ans à partir de la dernière publication du présent avis. A ce défaut, ces titres seront annulés.

Fribourg, le 24 mars 1903. (W. 17⁸)

Le président du tribunal: E. Bise.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Commerce spécial de la France.

	Importations (1)			Exportations			
samual Has multis	Différ, contre			Differ, contre			
Désignation	1902	1901	1901	1902	1901	1901	
des pays	7 1 0 pros	mille france			mille france		
Russie	208,604	215,186 -	- 6,582	39,205	39,871	- 666	
Angleterre	582,857	601,852 -	-18,995	1,277,055	1,198,287	- 78,818	
Allemagne	422,638	401,879 -	20,754	492,957	443,455	+ 49,502	
Belgique	351,520	857,679 0-	- 6,159	682,938	562,241	70,697	
Suisse	100,536	102,825 -	- 2,289	230,446	216,566	13,880	
Italie	148,280	146,050 -	8,230	170,832	155,814	+ 15,518	
Espagne	156,056	156,889 -	- 833	127,520	121,013	+ 6,508	
Autriche-Hongrie .	78,099	87,778 -	- 9,679	29,457	22,040	+ 7,417	
Turquie	107,512	105,601 -	1,911	46,227	47,365	1,138	
Etats-Unis	427,959	457,137 -	- 29,178	237,394	253,055	- 15,661	
Brésil	86,446	70,439 -	- 16,007	34,631	38,199	. — 3,568	
République Argentine	225,699	254,099 -	- 28,400	41,543	51,388	9,790	
Autres pays	1,519,524	1,417,780 -	-101.744	876,713	864,252	+ 12,461	
Totaux -	4,415,725	4,369,194	¥ 46,531	4,236,918	4.012,941	+ 223,977	

Verschiedenes - Divers.

Baumwollmarkt. Die Herren Scheffer & Drascher in Hamburg schreiben

Baumwollmarkt. Die Herren-Scheffer & Drascher in Hamburg schreiben unter dem 14. März;
In Egypten die Herren sich die Aussaction Trainwalle im Detail wegen schlechten Wetters Verzogern, dagegen sind in Ober-Egypten die Neuapplanzungen schon sehr weit vorgeschritten und werden nach glaubwürdigen Berichten bald beender sein. Die Fertigstellung des Staudammes von Assuan hat eine beträchtliche Ausdehnung des Baumwoll-Anbaues ermöglicht, sodass Ober-Egypten eine reichliche und frühzeitige Ernte erwarten lässt. Für Nord am er ik a grwartet man infolge des hohen Baumwollpreises, bei dem die Farmer zu reichen Leuten werden, eine ganz bedeutende Vergrösserung der Anbaufläche, die vielleicht nur dadurch ninter den Absichten zurückbleibt, dass es an Arbeitskräften mangelt, weil die rasche Entwicklung der Industrie in den Sudstaaten die Arbeiter vom Lande weg nach den

Statten und gewerblichen Zentren zieht, und dies bedeutet nicht aur eine Verminderung, sondern gleichzeitig eine Verteuerung der landwirtschaftlichen Arneliskräfte. Schlechtes Wetter und Uebersch wemmungen haben die Bestellungsarbeiten in Nordamerika aufgehalten, so dass die dortige Erste eine späte werden wurde. In diesem Jahre, wo die Möglichkeit eines Baumwollmangels am Ende der Saison alskuttert wird, ist es naturkuh von besonderer Wichtigkelt, ob die Ernte Irüher oder später an den Markt kommt, während ja die relchlichen Regen und Uebersch wemmungen sehr ertragsreichen Ernten versprechen. Denn die grossen Ernten von 1897/93 und 1898/99 mit einem weder vorber noch nachher wie der erreichten Ertrage von 230 bes per acre (gegen 174 bis zu 193 lbs. per acre in den anderen Jahren seit 1891) sind in der Hauptsache den Ueberschwemmungen des Mississippi-Tales, die damais im Frühling stattgefunden haben, zu verdanken.

Tales, die damals im Frühlug stattgefunden haben, zu verdanken.

Aber der Erntesegen der beiden Jahre 1897/98 und 1898/99 ist dem Handel und der Industrie zum Verhängnis geworden. Schon seit dem Jahre 1891/92 ist die Produktion eher großer als der Konsam, und die Preise bewegten sich längere Zeit in den dreisstger Pfennigen (gleich 3 pence oder 5/2 Cents). Eine amerikanische Ernte von 9 Millionen Ballen, wie sie das fahr 1891/92 brachte, galt derzeit als riesig und fand nur ihren Ausgleich durch die Jolgende Missernte von 6,664,000 Ballen, während der Ertrag von 9,837,000 Ballen pro 1894/95 die Preise bis auf 28 Pf. herabdrückte. Von 1893/94 bis 1898/93 haben sieh die Preise zwischen 28 Pf. (gleich 5/4 Cents) und 47/2 Pf. (gleich 9/3 Cents) bewegt. Man hatte sich daher daran gewöhnt, Preise von 45 Pf. als teuer anzusehen, und schon jede Erhöhung der Preise über 35 Pf. begegnete dem stärksten Misstrauen. Man schien 30 Pf. als Normalpreis zu betrachten oder war doch wenigstens immer in der Erwartung, dass die Preise wieder bris auf diesen Punkt zurückgehen wurden.

Der Erntesegen von 1897/98 und 1898/99 hat dann speziell dazu beigetragen, dass man die ständige Zunahme des Verbrauchs, die Erschliessung neuer Absatzgebiete, die erweiterte Verwendung und die Verschiebung in der gewerblichen Verarbeitung der Robbaumwolle aus den Augen verlor. Folgende Ziffern zeigen die Zunahme der Spindelzahl in den Hauptländern seit 1891/92:

3,810,000 5,200,000 1,798,000 524/5 % in Prozenten

Die Ernte und der Export der Vereinigten Staaten haben betragen: son 1901/92 1900/91 1869/1900 1888/99 1897/98 1886/97 |
the 10,768,000 10,389,000 9,422,000 11,256,000 11,216,000 8,706,000 Ballen
port 6,642,000 6,533,000 5,946,000 7,318,000 7,540,000 6,979,000 7,
Saison 1895/96 1894/95 1898/94 1892/98 1891/92
Ernte 7,147,000 9,837,000 7,532,000 6,664,000 9,018,000 Ballen
Export 4,627,000 6,726,000 5,232,000 4,830,000 5,856,000 7 Saison Ernte Export6 Saison

Export 4,627,000 6,738,000 5,282,000 4,880,000 5,685,000 n

Während also früher die Ver. Staaten selbst kaum 1/s ihrer Rohproduktion versponnen haben, verarbeiten sie jetzt 1/s selbst und exportieren entre sprechend weniger Rohstoff. Durch die rapide Steigerung der Spindelzahl in Indien ist auch von dieser Provenienz das Quantum der für die Ausfuhr nach Europa verfügbaren Baumwolle vermindert worden, und jetzt hat speziell gyptische Baumwolle durch das Mercerisierungs-Verfahren einen neuen Zweck (Ersatz für Seide) gefunden, durch den die Verwendung der Baumwollfaser im allgemeinen sich wesentlich erweltert. Durch alle diese Umstände ist die Abhängigkeit Europas von Baumwolle amerikanischer Herkunft immer grösser geworden. Es wird dies ja auch schmerzlich empfunden, und in Deutschland, England und Frankreich sind gleichartige Bestrebungen im Gange, um die Baumwollank-Kultur in den Kolonien zu heben. Mit welobem Erfolge, bleibt abzuwarten; vorläufig liefern die Kolonialgebiete nur kleine Mengen kurioser Qualitäten. Die meiste Aussicht für eine rationelle Ausdehnung des Baumwollanbades hiete Egypten, wenn die grossen Projekte des Wasseraufstaues bis weit den Nil finaut ausgelicht sein werden und Nubien, der Sudan sowie ein Teil Abessynfens unter Kultur genommen werden kann. Obligationen

In der Zeit von 1899/1900 bis 4001/02 war eine aus den reichen Ergebnissen von 1897/99 stammende Ueberproduktion an Fabrikaten zu absorbieren, und ferner herrschte in dieser dreijährigen Periode die wirtschaftliche Depression vor; infolgedessen ist die ständige Zunahme des Verbrauchs nicht fühlbar geworden, obgleich die drei vorangegangenen Erntejahre nur mässige Ertrage geliefert haben. Wenn nun aber auch die laufende Salson, in der ein wirtschaftlicher Aufschwung eingesetzt hat, wieder nur einen mässigen oder etwa gar knappen Ertrag bringt, so wird der Baumwollpreis mit zwingender Notwendigkeit auf ein hoheres Durchschnittsniveau gedeset worden. Derentige Westerbabu gen, die sich von innen wollpreis mit zwingender Notwendigkeit auf ein hoberes Durchschnittsniveau gelesegt werden Derentige Westenkähn gen, die gich von innen heraus vollziehen, pflegen stets verkannt zu werden. Auf der einen Seite widersetzt man sich, wei man der niedrigeren West gewöhnt ist, mit allen Mitteln der eintretenden Verteuerung, auf der anderen Seite veranlassen zu hech gespande Etwartungen hinsichtlich des Tempos und des Ausmasses der Preissteigerung eine unternehmungslustige Spekulation dazu, die Aufwärtsbewegung zu überstützen und zn übertreiben. Bei diesem Widerstreit verliert der Markt jedes Beharrungsvermögen, und selbst ganz unbedeutende Zufälligkeiten und Nebenumstände erzeu en sofort ein turbulentes Auf- oder Niederwogen. In solchem Zustande, der Exaltation befindet sich der Baumwollmarkt sahon seit geraumer Zeit. Befürchtungen einer schwierigen Gestaltung des amerikanischen Geldmarktes wirkten verflauend, die Vermutung, dass von den Vorräten in Galveston bei der Revision 40-60,000 Ballen abgeschrieben werden müssten, wirkte befestigend, das Steigen und Fallen des Mississippi machte den Markt zum Spiel der Wellen und der Kampf der Spekulanten brachte vollends Verwirrung und Zerfahrenheit.

Voraussichtlich wird der Baumwollmarkt lauch waltering noch so manches schroffe Hinauf und Hinunter durchzumachen haben, ehe er nach volltogener Umwertungwieder in runigere Bahnen einlenkt, denn anschelinend handelt es sich in diesem Jahre nicht um eine Konjunktur, sondern um eine Preisrevolution.

Eine kuriose Politik empfiehlt der Afrikareisende Carl Peters in der

Eine kuriose Politik empfiehlt der Afrikareisende Carl Peters in der Londoner Finanz-Chronik:

Deutschland in seiner mitteleuropäischen Lage hat nicht genögend Ellbogenraum für sein Wirtschaftssystem. Ellbogenraum haben Grossbritannien, Russland und Nordamerika. Das Deutsche Reich mit einer agrarischen Politik und einer auf einheimischen Absatz berechnet Industrie kann etwa 42 bis 45 Millionen Menschen ernähnen. Der Ueberschuss lebt von den Beziehungen zu dem Auslande.

Nun berühen diese ausländischen Beziehungen völlig auf Verträgen. Dies ist ein sehr gefämlicher Zustaut, da er dem Unterhalt von etwa 15 Millionen Deutscher mehr eider weniger von Itemden Willeusentscheidungen abhängig macht. Durch das Eingreifen des Herrn von Kardorffim Reichstag in der Tarligssetzgebung ist die Möglichkeit solcher Handels verträge zur Zeit augenscheinlich noch gesiehert. Wer aber kann garantieren, dass dies in der Zukunft wieder geschehen wird?

Nun hungern 15 Millionen Menschen nicht, ohne gegen solchen Zustand energisch zu reagieren. In der Hand eines krugen Demagogen können sie sehr leicht zum Dynamit werden, durch welches man das Staatsgelüge selbst in die Luft sprengen kann.

Was Deutschland nötig hat, ist mehr wirtschaftlichen Ellbogenraum, welcher nicht auf Verträgen beruht, sondern auf seiner eigenen Macht. Dieses Ziel wäre am einfachsten zu erreichen, wenn sich ein Zollbund mit Oesterreich-Ungarn erzielen liesse. Dann würde das alte Gross-Deutschlands im Herzen von Europa dastehen; nicht mehr ein 70, sondern ein 100-Millionen-Reich. Dieses Hundert-Millionen-Reich müsste aber von vornherein versuchen, die Donau zu monopolisieren, um einen handels politischen Zugang in die Türkei und nach Vorderasien zu gewinnen, und damit auch einen, von ihm selbst beherrschten, Weg zum fernen Osten.

Eine andere Möglichkeit für eine wirtschaftliche Expansionspolitik est den dem Kleinen unbequeinen Himstand, dass gann deutsche Arheekorps nicht durch die Nordsee schicken kann, während sie ganz gut die Donau hinuntermarschieren können.

Annoncen-Pacht: Rudelf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen.

Annonces non officielles. Redolphe Mosse, Zurich. Berne, etc.

Sondrackerst H. JENT

Ausserordentliche Generalversammlung der

Aktien-Gesellschaft Solothurn-Münster-Bann,

Mittwoch, den S. April 1903, nachmittags 2 /2 Uhr, im Konzertsaale in Solothurn.

Traktanden: Vorlage einer Vertragsofferte für Beschaffung des Obligationenkapitals und bezügliche Schlussnahme. (632)

Zu zahlreichem Besuche ladet ein

Der Verwältungsrat.

Höhere Handelsschule in Genf.

Die Jünglinge aus der deutschen Schweiz, welche diese Schule zu besuchen wunschen, werden vom Ende April an in den

Vorbereitungs-Kursus für Schüler fremder Sprachen bestimmt, angenommen. Im Monat September werden dann dieselben als reguläre Schüler zugelassen und kommen je nach Fähigkeiten in eine der drei Klassen der Schule. 1888 (621) Für Auskunft und Programm wende man sich an den Direkter.

Schuldenrut

über die unlangst verstorbene Frau Wwe Verena Hintermann, geh. Hunziker, von Beinwil, wohnhalt gewesen zur Färberei in Reiden, auf Verlangen des Teilungsoffiziums namens der Erben.

Frist zu Eingaben auf der Gerichtskanzlei Reiden und Pfaffnau in Reiden bis und mit dem 11. April 1903.

Ausgekündigt mit der Aufforderung zu rechtzeitigen Eingaben unter Androhung der gesetzlichen Folgen.

Reiden, den 24 März 1908.

Der Gerichtsschreiber, F. Bucher.

Aktiengesellschaft der Maschinenfabrik v. Theodor Bell & Gie

Von unserem 4½ % igen Obligationen-Anleihen vom 16./19. Mai 1894 sind bei der heute vorgenommenen fünften Auslosung folgende Obligationen-

sind bei der heute vorgenommenen fünften Auslosung folgende ObligationenNummern gezogen worden:
Nr. 109. 122, 130, 155, 168, 179, 200, 207, 212, 240, 256, 340, 385, 412, 437, 476, 514, 518, 540, 587 und 592.

Die Rück zahlung dieser Obligationen erfolgt zum Nennwerte von
Fr. 1000 per Stück vom 30/ Juni 1903 an bei der

Tit. Luzerner Kantonalbank in Luzern und beim

Schweizerischen Bankverein in Zürich
gegen Auslieferung der Titel und der nicht verfallenen Zinscoupons pro
30. Juni 1904 und folgende:

Die Verzinsung dieser Obligationen hört mit dem 30. Juni nächsthin auf.

Kriens, den 23. März 1903.

Messner's "Reform".

Schornstein u. Ventilations stpapieren jeder Armachen, ohne Preise

Von höchster Wirkung zur Verbesserung des Zug in Kammen und Bunstrom (366)

Filinle friedd eith the reserver of the Schweize 21 (Bore

Gottl. Oegger, Davos-Platz.

Inserate filr. das "Schweizerische Kandelas und ausschliesslich zu adressieren an Rudolf 21088 Born, Aarau, Bascl, Biel, Chur, St. Gallen, Glarus, Lauss susen, Solothurn, Zoffingen etc.

an atablat e in Zärie ano, Luzera

Isolierte Leitungen für elektrische Zwecke jeder Art für Dynamo-Maschinen, Licht, Kraft, Sonnerie etc.

Ausschreibung von Bauarbeiten.

Die Ausführung der Erd., Maurer., Steinhauer., Zimmer., Spengler., Ziegelbedachungs., Glaser., Schreiner., Parkett., Schlösser. und Malerarbeiten für ein Zollgebäude in Diessenhofen werden hiermit zur Konkurrenz ausgeschrieben.

Plane, Bedingungen und Angebotformulare sind im eidg. Baubureau in Zürich, Clausiusstrasse 6, zur Einsicht aufgelegt.

Uebernahmsofferten sind verschlössen unter der Aufschrift: «Angebot in Zelleghänd. in Diessenbefone hie von der Rechaftliche einzu-

für Zollgebäude in Diessenhofen » bis und mit 8. April nächsthin einzu-

Die Direktion der eidg. Banten.

Bern, den 23. März 1903.

[624]

Ausschreibung von Bauarbeiten.

Die Ausführung der Erd-, Maurer-, Zimmer-, Holzzementbedachungs-, Schreiner-, Glaser- und Schlosserarbeiten, sowie die Erstellung der Blitzableitungen und eines Laufkrahnens für ein Geschossmagazin bei Albisrieden werden hiermit zur Konkurrenz ausgeschrieben.

Pläne, Bedingungen und Angebotformulare sind im eidg. Baubureau in Zurich, Clausiusstrasse 6, zur Einsicht aufgelegt.

Uebernahmsofferten sind Verschlossen unter der Aufschrift: «Angebot für Magazin bei Albisrieden» bis und mit 7. April nächsthin franko einzureichen an

zureichen an Die Direktion der eidg. Bauten.

Bern, den 23. März 1903.

[625]

rassorie Beauregard Fribourg et

(Société anonyme en liquidation)

à Montreux.

La dissolution de l'ancienne Société de Beauregard ayant été décidée par l'assemblée générale des actionnaires du 4 juillet 1902. les liquidateurs invitent par les présentes les créanciers de cette société à produire leurs créances en mains de M. Constant Blanchol, négociant, à Montreux.

NB. Cet avis ne concerne point les créanciers de la nouvelle Société de la Grande Brasserie & Beauregard, Lausanne, Fribourg, Montreux, à Lausanne.

(614)

Montreux, le 21 mars 1903.

La comission de liquidation.

Reichhaltige Auswahl in

Rolljalousie-Pul

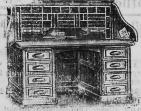
Jalousie-Schränken etc. Prima Schweizeriabrikat.

Fächer-Einteilung auf schweizerische Papierformate. Speziellen Wünschen betreffend Einteilung, Grösse und Ausarbeitung kann prompt entsprochen werden. [113]

Für exakte und solide

> Arbeit leisten

Garantie.



Illustrierter Katalog auf gef.

Verlangen

franko.

Rüegg-Naegeli & Cie., Zürich.

Vollständige Bureau-Einrichtungen. — Geschäftsbücher.

Bahnhofstrasse 27.

Buchdruckerei. Maneggplatz 7.

Fabrikanten und Exporteure aller Warengattungen handeln gegen ihr Interesse, wenn sie Einkäufe in Pack- und Ausrüstpapieren jeder Art machen, ohne Preise und Muster eingeholt zu haben von

Gebrüder Huber, Winterthur.

Filiale in Zürich Börsenstrasse 21 (Börsengebäude)

Thurg. Kantonalbank, Weinfelden.

Amriswil, Bischofszell, Frauenfeld und Romanshorn. Agentur in Kreuzlingen.

Staatsgarantie.

Wir kunden hiemit unsere 4 % Inhaber-Obligationen, deren Vertrags-

bis 30. Juni 1903

ablauft, zur Rückzahlung auf 6 resp. 3 Monate und offerieren die Abstempelung auf 3½% gegenseitig 3 Jahre lest mit nachheriger sechsmonatlicher Kündigung. Die Titel sind innert einem Monat nach Ablauf der Vertragsdauer einzureichen, der neue Zinsfuss tritt erst nach Ablauf der Kündigungsfrist in Kraft. — Für nicht abgestempelte Obligationen hört die Verzinsung nach Verfluss der Kündigungsfrist auf.

Weinfelden, den 25. März 1903.

und 1898/99 ist de

Der Direktor: J. Elliker.

Industriegaartier-Strassenbahn Zürich III.

1. Dividenden-Zahlung.

Gemäss Beschluss der Heute abgehaltenen Generalversammlung ist die Dividende für das Geschäftsjahr 1902 auf

Fr. 12. 50 per Aktie.

festgesetzt.
Es kann daher der Coupon Nr. 6 unserer Aktien bei der Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich, von heute an spesenfrei eingelöst werden. Die Coupons müssen mit Bordereaux begleitet sein, wozu die nötigen Formulare an der Kasse dieser Zahlstelle bezogen werden können.

2. Verkauf der Aktien.

Die Aktiengesellschaft Leu & Co. offeriert die Uebernahme der Aktien unserer Gesellschaft (nach Abtrennung des Coupons pro 1902) gegen Baarauszahlung zu folgenden Bedingungen:
Kurs: 500 (pari) + Zins zu 3 % vom 1. Januar 1903 bis zum Uebernahmstage, abzüglich 2 % Disagio auf den Obligationen der Stadt Zürich.

Darnach stellt sich der Preis für eine Aktie per 31. März 1903 auf Fr. 493, 75

Fr. 493. 75.

Wir empfehlen diese Offerte denjenigen Aktionären, welche Baarahlung für ihre Aktien wünschen; die Einlösung erfolgt von heute an is und mit 31. März 1903 an der Wertschriftenkasse der Aktiengesellchaft Leu & Co. in Zürich.

Zürich, den 14. März 1903.

Der Verwaltungsrat der Industriequartier-Strassenbahn Zürich III.

Zu verkaufen:

Zehn Stück

41/40% Obligationen

à Fr. 1000 einer bernischen Erspar-niskasse. — Offerten an G. A. post-lagernd Biel. (630)

Grössere, leistungsfähige, baye-rische (609)

Malziabrik

sucht für hiesige Gegend tüchtigen, fleissigen, bei den Bierbrauereien gut eingeführten

Vertreter

Offerten sub M M 8880 an Rudolf Mosse in München.



RENSEIGNEMENTS COMMERCIAUX André Piquet & Co

GENEVE: 23-25, Rue des Allemands RIS: 36, Rue Sainte-Croix-Bretonneme LYON + 5, RUE GENTIL MARSEILLE: 15, RUE PAVILLON

Seule agence suisse donnant les renseignements sur la France (Corse, Algèrie et Tuniste comprises) sans supplément de prix.

TARIF DES CARNETS TARIF DES CARNETS
colables pour la Buisse el la France et jusqu'à
complet amplei des bullatins
de bulletins. Fr. 48. – 190 bulletins Fr. 430. –
25 a. 60. – 250 a. 300. –
50. – 50. – 50. – 305. –
Pour fous autres pays demander les tarfs speciaux
Les renseignements ne sont fournis qu'aux
abonnés souscripteurs d'un carnet.
Adresser les ordres à M. G. GONTRIBR.
LALLIER, coss. Scrvette, GENEVE.

Kaufmann, Deutscher, sucht Stellung bei bescheidenen Ansprüchen als Buchhalter, Lagerist oder Reisender, Event: Kaution vorhanden. (616) Offerten sub Chiffre Z G 2557 an Rudolf Mosse in Zürich.

Grand auf jeglicher Basis von 5 Mille aufwärts vermittelt prompt und disiret C. Woerwag, Basel. Retourmarke beitügen. (509)

Ankaul von sämtlichen alten Metallen (21) Picard frères in Biel.

Rudolf Mosse, Annoncen-Expedition, Zürich, Bern.

(Kt. Zürich)

Erste Schweizerische

Gummi- und Guttapercha-Waren-Fabrik

Erstellung aller technischen Hart- und Weichgummi-Artikel.